

Дискримінація



ombudsman
Public Defender of Rights



ombudsman for children
Defender of Children's Rights

Ми пояснимо Вам, що вважається дискримінацією, а що ні, як захистити себе і чим Вам може допомогти омбудсмен.

Флаєри омбудсмена можна побачити за адресою www.ochrance.cz www.ochrance.cz в розділі «Я не знаю, що робити в моїй життєвій ситуації».

Що таке дискримінація?

Дискримінація – це **менш сприятливе ставлення** до людей за певними **ознаками** у деяких **сферах** життя. Однак воно не вважається дискримінацією, якщо має розумне обґрунтування. **Якщо Ви не знайдете заборонену ознаку або сферу життя, це не вважатиметься дискримінацією згідно з антидискримінаційним законодавством.**



Якщо Ви даєте оголошення про те, що здаєте свою квартиру, Ви не можете відмовляти людині лише тому, що вона є, наприклад, іноземцем. Це сфера житла, що пропонується громадськості і забороненою ознакою є відмовляти людині через її національність або громадянство. Це є дискримінацією.



Але лише від Вас залежить, як ви собі, наприклад, обираєте друзів. Це не та сфера життя, в якій заборонена дискримінація. Це не є дискримінацією.

Які **ознаки** дискримінації є забороненими?



раса, етнічне походження або національність



Перегляньте собі в наших флаєрах:

[Дискримінація за ознакою етнічного походження](#) (також [ромською мовою](#))



стать, вагітність, батьківство



[Дискримінація за ознакою статі та Забезпечення балансу між роботою та особистим життям](#)



сексуальна орієнтація або гендерна ідентифікація



[Дискримінація за ознакою сексуальної орієнтації та трансгендерності](#)



вік



[Дискримінація за віком](#)



інвалідність



[Дискримінація за ознакою інвалідності](#)



релігія, світогляд



громадянство



[Громадяни Європейського Союзу](#)

Деякі закони забороняють дискримінацію за іншими ознаками, *такими як мова, соціальне походження, членство в політичних партіях і рухах, шлюбний статус або сімейні обов'язки.*

У яких сферах життя заборонена дискримінація?



зайнятість, службові відносини,
підприємництво



охорона здоров'я



членство в професійних палатах та
профспілках



товари та послуги , що
пропонуються громадськості
(магазини, ресторани, банки,
громадський транспорт, культура,
спорт тощо)



соціальне забезпечення






освіта



житло , що пропонується
громадськості

Як розпізнати дискримінацію? Які бувають типи дискримінації?

тип дискримінації	опис	приклад
 пряма дискримінація	Хтось ставить когось у не вигідне становище, посилаючись на заборонену ознаку.	Працедавець не прийняв претендента на робоче місце, тому що він є ромом.
 непряма дискримінація	Хтось ставить когось у не вигідне становище на підставі начебто нейтрального критерію або практики.	Незрячу людину не пустили до магазину через заборону для собак.
 невжиття відповідних заходів	Хтось відмовляється вживати заходів, щоб зробити роботу чи послугу доступною для людей з інвалідністю.	Працедавець не придбав крісло, що регулюється, для працівника з хронічними болями в спині.
 цькування	Хтось поводить себе неналежним чином з дискримінаційних причин, створюючи принизливу або ворожу атмосферу.	Вчитель глузує з учениці перед усім класом через її віру в Бога.
 сексуальні домагання	Хтось вдається до небажаних сексуальних домагань, коментарів або дотиків, створюючи таким чином принизливу або ворожу атмосферу.	Керівник вимагає поцілунку від співробітниці щоразу, коли доручає їй нове завдання.
 переслідування	Хтось карає або ставить у не вигідне становище того, хто чинив опір дискримінації.	Працедавець звільнив працівницю, яка подала скаргу до інспекції з питань праці через нерівну оплату праці.



дискримінаційні вказівки

Хтось використовує своїх підлеглих щоб дискримінувати когось іншого.

Менеджерка наказала менеджерів з персоналу не запрошувати на співбесіди кандидатів віком понад 50 років.

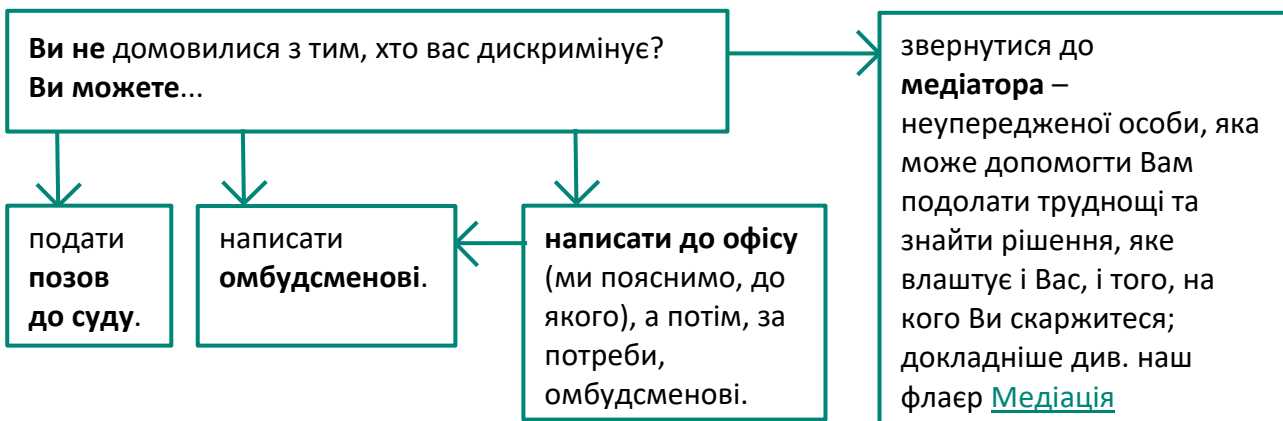


підбурювання до дискримінації

Хтось переконує когось дискримінувати когось іншого.

Орендодавець квартири наказав ріелторській агенції відмовляти потенційним орендарям ромського походження.

Як я можу захиститися від дискримінації?



До якого офісу я можу написати?

Оберіть, виходячи з того, де Вас дискримінували.

робота та
працевлаштування

→ інспекція праці

Як [подати заяву на перевірку](#) www.suip.cz дивіться в розділі *Трудові відносини*.
Ви можете скористатися нашою формою ([Word](#), [PDF](#)).

навчання

→ Чеська шкільна інспекція

[Як подати скаргу](#) дивіться www.csicr.cz в розділі *Основна інформація*.

товари та послуги

→ Чеська торгова інспекція

[Заява на перевірку](#) Ви можете подати на сайті www.coi.cz в розділі *Електронний запит*.
Ви можете скористатися нашою формою ([Word](#), [PDF](#)).

фінансові послуги

→ Чеський національний банк

[Запит](#) Ви можете подати на сайті www.cnb.cz в розділі *Законтакуйте нас → Веб-форми*.

охорона здоров'я

→ регіональний орган влади (іноді міністерство)

Перш за все слід подати скаргу до лікарні або до приватного лікаря; див. флаєр [Охорона здоров'я:Скарги у сфері охорони здоров'я](#).

Що можуть зробити ці органи?

Вони можуть накладати штрафи та вимагати припинення дискримінації.

Вони не можуть гарантувати Вам вибачення або грошову компенсацію. Це може зробити лише суд.

Однак без Вашої згоди **вони не розголошуватимуть, що ви скаржилися на дискримінацію.**

Про що я можу вимагати в суді?



припинення дискримінації



вибачення



усунення наслідків дискримінації



відшкодування моральної шкоди



скасування дискримінаційного рішення адміністрації

Як мені може допомогти омбудсмен?



Він порадить вам, як вирішити ситуацію:

Оцінить, чи мала місце дискримінація, та пояснить, на що Ви маєте право.

Він може запропонувати особі, на яку Ви скаржитеся, висловити свою думку. Однак вона не зобов'язана відповідати.

Іноді він може порадити Вам звернутися до органів влади.

Якщо він виявить факт дискримінації та порадить Вам звернутися до суду, він може надати Вам безоплатну правову допомогу (безкоштовний адвокат).



Він перевірить дії органу влади.

Як я можу написати омбудсменові?

Ви можете нам **написати онлайн** на - www.ochrance.cz.

Ви можете **навідвідати** на адресі Údolní 39, 602 00, Брно, і розповісти нам про це. Ми **складемо це** разом з Вами.

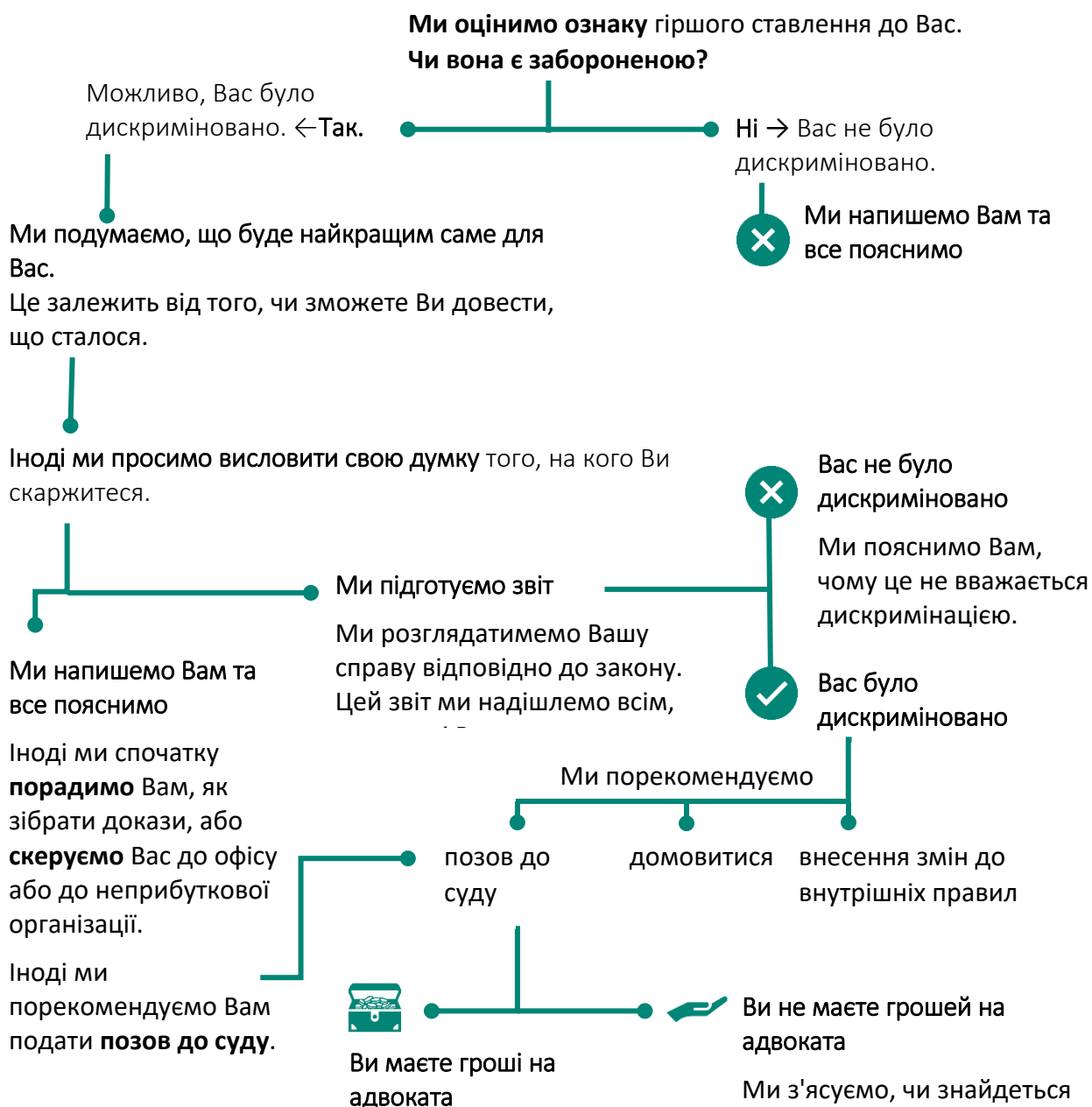
Ви також можете **написати листа** та надіслати його нам (ombudsman, Údolní 39, 602 00, Brno).

Ви можете **надіслати e-mail** podatelna@ochrance.cz. Деталі та форми Ви знайдете [тут](#).

Будь ласка, опишіть, що саме сталося – що ви вважаєте дискримінацією.

Забезпечте докази (документи, електронне листування, аудіо-/відеозаписи, свідчення інших людей тощо).

Я написав омбудсменові щодо дискримінації. Що відбуватиметься далі?



Де я можу дізнатися, що вже з'ясував і сказав омбудсмен?

Наприклад, на сайті www.ochrance.cz в розділі ESO ([Реєстр висновків захисника прав](#)). Ви можете здійснити **повнотекстовий пошук**, або вибрати за **галуззю права** або за **окремими дискримінаційними ознаками**.

Або на сайті www.ochrance.cz → Про нас → [Рівне ставлення та дискримінація](#).